GEMEINDE ALTREI
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI ANTERIVO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Steuerkodex - Cod.Fisc. 80009950215 MWST.Nr. - Part. IVA 00197920218 Post-K/K - C.C.Post. 14666390 ☎ (0471) 882021

KUNDMACHUNG

Diese Gemeindeverwaltung beabsichtigt den Grasschnitt „auf der Wurz“ der folgenden Wiese für das Jahr 2027 zu vergeben.

Es handelt sich um folgendes Grundstück:

Gp. 1314/7 mit 1.489 m²

Die Vergabe erfolgt mittels Privatverhandlung zu folgenden grundsätzlichen Bedingungen:

- der Mindesbetrag für das Jahr 2027 beträgt 20,00 Euro;
- die Zuerkennung erfolgt an den Meistbietenden, global, ohne weitere Gewähr auf Ausmaß und Zustand sowie Ertragsmenge **- Vorrang wird den Anrainern eingeräumt;**
- **Angebote**, welche **niedriger oder gleich dem jährlichen Mindestbetrag von 20,00 Euro** liegen**, werden nicht berücksichtigt;**
- die Nutzung bzw. der Grasschnitt muß innerhalb Ende Oktober 2027 erfolgen;
- die Wiese kann auch für die Weidetätigkeit benutzt werden, allerdings erst nach erfolgtem 1. und 2. Grasschnitt.
- all jene Bieter, die in den letzten 5 Jahren als Zuschlagsempfänger eines Grasschnittes zurückgetreten bzw. denselben nicht durchgeführt haben, können kein Angebot vorlegen bzw. werden von der Privatverhandlung ausgeschlossen;

Für den Grasschnitt für das Jahr 2027 müssen Interessierte ihr schriftliches Angebot in einem verschlossenem Umschlag mit der Aufschrift:

„GRASSCHNITT Gp. 1314/7
Jahr 2027“

innerhalb 19.11.2026 - 12:00 Uhr
im Gemeindesekretariat abgeben.
Angebote, die nach dem Abgabetermin eingereicht werden, können nicht berücksichtigt werden.

Altrei/Anterivo, 05.11.2026

Der Bürgermeister/Il sindaco
GUSTAV MATTIVI
(*digital signiertes Dokument/documento firmato digitalmente)*

AVVISO

Quest’Amministrazione Comunale intende affidare lo sfalcio dell’erba “alla radice” del seguente prato per l’anno 2027.

Si tratta del seguente terreno:

p.f. 1314/7 con 1.489 m²

La cessione avviene mediante trattativa privata alle seguenti condizioni:

- l’importo minimo per l’anno 2027 ammonta ad 20,00 Euro;
- l'aggiudicazione avviene globalmente senza garanzia di entità, stato di conservazione e ricavo – **la prevalenza sarà concessa ai confinanti**;
- offerte, che sono **pari o al di sotto dell’importo annuo minimo di 20,00 Euro**, **non saranno considerate**;
- l’utilizzo ossia lo sfalcio dell’erba deve avvenire entro la fine di ottobre 2027;
- il prato può essere utilizzato anche come pascolo, però soltanto dopo il primo e secondo sfalcio dell’erba avvenuto.
- aggiudicatari di uno sfalcio d’erba che negli ultimi 5 anni si sono ritirati dallo sfalcio d’erba ossia non lo hanno ultimato, non possono presentare offerte ossia vengono esclusi dalla trattativa privata;

Per lo sfalcio dell’erba riguardante l’anno 2027 gli interessati devono presentare la propria offerta scritta in una busta chiusa con la scritta:

“SFALCIO DELL’ERBA p.f. 1314/7
anno 2027”

entro il 19.11.2026 – ore 12:00
alla Segreteria Comunale.
Offerte presentate dopo la data di scadenza non possono essere prese in considerazione.